

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 91 — 141

**3 OCTOBRE 1990.** — Arrêté de l'Exécutif flamand relatif aux conditions sous lesquelles les terrains déjà acquis par la Région flamande dans le territoire de la Rive gauche de l'Escaut sont transférés à la Société pour la Politique foncière et industrielle de la Rive gauche de l'Escaut

L'Exécutif flamand,

Vu l'article 107<sup>quater</sup> de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 57, § 2;

Vu la loi du 19 juin 1978 relative à la gestion du territoire de la rive gauche de l'Escaut à hauteur d'Anvers et portant des mesures de gestion et d'exploitation du port d'Anvers, notamment l'article 9;

Vu l'arrêté royal n° 523 du 31 mars 1987 modifiant la loi du 19 juin 1978 relative à la gestion du territoire de la Rive gauche de l'Escaut à hauteur d'Anvers et portant des mesures de gestion et d'exploitation du port d'Anvers, pris en exécution de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi;

Vu la loi du 30 juillet 1987 portant confirmation des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 1er de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 5, 2°;

Vu les statuts de la Société pour la Politique foncière et industrielle de la Rive gauche de l'Escaut, approuvés par l'arrêté royal du 14 mars 1983;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 28 septembre 1990;

Sur la proposition du Ministre communautaire des Finances et du Budget et du Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** Les terrains, visés à l'article 9, alinéa 3, de la loi du 19 juin 1978 relative à la gestion du territoire de la rive gauche de l'Escaut à hauteur d'Anvers et portant des mesures de gestion et d'exploitation du port d'Anvers, sont apportés à la Société pour la Politique foncière et industrielle de la Rive gauche de l'Escaut dont il est question dans la loi précitée, conformément à l'article 7, alinéa 3, de ses statuts.

**Art. 2.** Pour la fixation du nombre des actions B, prévues dans les statuts, la valeur de l'apport correspond au prix moyen d'acquisition des biens matériels dans le territoire de la Rive gauche de l'Escaut.

**Art. 3.** Suivant que la Société désire disposer des terrains, en tout ou en partie, un nombre proportionnel d'actions B sera annulé. Les actions B seront payées à moitié en moins d'une année après leur annulation et la deuxième moitié du prix sera payée sous les deux années après leur annulation.

**Art. 4.** Le Ministre communautaire des Finances et du Budget et le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1990.

Bruxelles, le 3 octobre 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

Le Ministre communautaire des Finances et du Budget,

G. GEENS

Le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications,

J. SAUWENS

N. 91 — 142

**14 NOVEMBRE 1990.** — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van : 1. Het besluit van de Vlaamse Executieve van 6 juni 1990 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Diensten van de Vlaamse Executieve met het oog op de opvang van het personeel overgedragen van sommige ministeries en van sommige instellingen van openbaar nut. 2. Het besluit van de Vlaamse Executieve van 6 juni 1990 houdende vaststelling van sommige bewarende maatregelen met betrekking tot het personeelsbeleid in de Diensten van de Vlaamse Executieve

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87 gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Overwegende dat in het eerstvernoemde besluit van 6 juni 1990 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Diensten van de Vlaamse Executieve met het oog op de opvang van het personeel overgedragen van sommige ministeries en van sommige instellingen van openbaar nut, de onthaalformatie voor het personeel overgedragen van het Ministerie van Onderwijs vastgesteld werd, en dat dit besluit gepubliceerd werd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 september 1990;

Overwegende echter dat ondertussen ook het besluit van de Vlaamse Executieve van 19 april 1990 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Onderwijs, gepubliceerd werd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 september 1990;

Overwegende dat vanaf de inwerkingtreding van dit besluit, de onthaalfornatie voor het personeel overgedragen van het Ministerie van Onderwijs, zoals vastgesteld in artikel 3, I, van het eerstvernoemde besluit van 6 juni 1990, zonder uitwerking is;

Dat het dan ook aangewezen is duidelijk te formuleren welke personeelsformatie van het Ministerie van Onderwijs actueel geldend is;

Gelet op de wettin op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld de onthaalfornatie voor het personeel overgedragen van het Ministerie van Onderwijs dient te worden geschrapt en vervangen door de personeelsformatie zoals vastgesteld in het besluit van 19 april 1990 en dat het besluit van 6 juni 1990 houdende vaststelling van sommige bewarende maatregelen met betrekking tot het personeelsbeleid in de Diensten van de Vlaamse Executieve daaraan dient aangepast te worden;

Overwegende dat weliswaar enkel formelijke wijzigingen aangebracht worden;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3, I, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> en 5<sup>o</sup>, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 6 juni 1990 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Diensten van de Vlaamse Executieve met het oog op de opvang van het personeel overgedragen van sommige ministeries en van sommige instellingen van openbaar nut, wordt opgeheven.

Art. 2. Artikel 1, 2<sup>o</sup>, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 6 juni 1990 houdende vaststelling van sommige bewarende maatregelen met betrekking tot het personeelsbeleid in de Diensten van de Vlaamse Executieve, wordt als volgt gewijzigd :

« 2<sup>o</sup> de diensten en de onthaalfornatie voorzien in artikel 3, I, 2<sup>o</sup>, van het voormelde besluit van de Vlaamse Executieve van 6 juni 1990 en de diensten en de personeelsformatie voorzien in artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 19 april 1990 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Onderwijs; »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 2 oktober 1990.

Art. 4. De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 november 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt,

L. VAN DEN BOSSCHE

#### TRADUCTION

F. 91 -- 142

14 NOVEMBRE 1990. -- Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant : 1. L'arrêté de l'Exécutif flamand du 6 juin 1990 fixant le cadre organique des Services de l'Exécutif flamand, en vue de l'accueil du personnel transféré de certains ministères et de certains organismes d'intérêt public. 2. L'arrêté de l'Exécutif flamand du 6 juin 1990 portant certaines mesures conservatoires relatives à la politique du personnel dans les Services de l'Exécutif flamand

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, modifié par la loi du 8 août 1988;

Considérant que le cadre d'accueil pour le personnel transféré du Ministère de l'Enseignement a été fixé par l'arrêté précité du 6 juin 1990 fixant le cadre organique des Services de l'Exécutif flamand, en vue de l'accueil du personnel transféré de certains ministères et de certains organismes d'intérêt public, publié au *Moniteur belge* du 11 septembre 1990;

Considérant cependant que depuis lors, l'arrêté de l'Exécutif flamand du 19 avril 1990 fixant le cadre organique du Ministère de l'Enseignement a été publié au *Moniteur belge* du 22 septembre 1990;

Considérant que, depuis l'entrée en vigueur de cet arrêté, le cadre d'accueil pour le personnel transféré du Ministère de l'Enseignement, fixé par l'article 3, I, de l'arrêté précité du 6 juin 1990, n'a plus d'effet;

Considérant qu'il s'impose dès lors d'indiquer clairement quel cadre organique du Ministère de l'Enseignement est actuellement en vigueur;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'avère urgent de supprimer le cadre d'accueil pour le personnel transféré du Ministère de l'Enseignement et de le remplacer par le cadre organique tel que fixé par l'arrêté du 19 avril 1990 et qu'il y a lieu d'adapter l'arrêté du 6 juin 1990 portant certaines mesures conservatoires relatives à la politique du personnel dans les Services de l'Exécutif flamand au cadre susdit;

Considérant que les modifications à apporter sont purement formelles;

Sur la proposition du Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. L'article 3, I, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 6 juin 1990 fixant le cadre organique des Services de l'Exécutif flamand, en vue de l'accueil du personnel transféré de certains ministères et de certains organismes d'intérêt public, est abrogé.

**Art. 2.** L'article 1er, 2°, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 6 juin 1990 portant certaines mesures conservatoires relatives à la politique du personnel dans les Services de l'Exécutif flamand est modifié comme suit :

« 2° les services et le cadre d'accueil prévus à l'article 3, I, 2°, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 6 juin 1990 précité et les services et le cadre organique prévus par l'article 1er de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 19 avril 1990 fixant le cadre organique du Ministère de l'Enseignement; »

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 2 octobre 1990.

**Art. 4.** Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 novembre 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

## AUTRES ARRÊTÉS — ANDERE BESLUITEN

### MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

#### Régie des Télégraphes et des Téléphones

#### Expropriation d'immeubles. — Procédure d'extrême urgence

Un arrêté royal du 19 novembre 1990 décrète qu'il y a lieu de faire application des dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiée par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5, pour les expropriations à réaliser par la voie judiciaire sur le territoire de la commune de Waremmes, en vue de la construction d'un nouveau bâtiment destiné à compléter le centre d'exploitation de la Régie des T.T.

### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

#### Régie van Telegrafie en Telefonie

#### Onteigening van onroerende goederen. — Spoedprocedure

Een koninklijk besluit van 19 november 1990 bepaalt dat de beschikkingen van de wet van 26 juli 1962, betreffende de onteigeningen tot algemeen nut en de concessies voor de bouw van autosnelwegen, gewijzigd door de wet van 7 juli 1978, inzonderheid artikel 5, dienen toegepast te worden voor de onteigeningen die langs gerechtelijke weg moeten geschieden op het grondgebied van de gemeente Borgworm met het oog op de oprichting van een nieuw telefoongebouw bestemd als uitbreiding van het exploitatiecentrum van de Regie van T.T.

### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

#### Ordres nationaux. — Promotions. — Nominations

#### Mouvement quinquennal du 21 juillet 1990

Par arrêté royal du 25 septembre 1990 :

Sont promus Officier de l'Ordre de Léopold :

M. Hellemans, Frans, président de la section provinciale d'Anvers et membre du Conseil du Comité national de l'Association nationale des Invalides des Forces armées;

M. Jacobs, Oscar, président de la Région de Gand-Eeklo de la Confédération nationale des Prisonniers politiques et Ayants Droit de Belgique;

M. Maes, Frans, administrateur national de la Confédération nationale des Prisonniers politiques et Ayants Droit de Belgique;

M. Tency, Guillaume, président national de la Presse clandestine du Front de l'Indépendance;

M. Van den Heuvel, Henri, vice-président et président national adjoint de la Fédération nationale des Déportés et Réfractaires.

Sont nommés Officier de l'Ordre de Léopold :

M. De Ghouy, Marcel, président des provinces de la Flandre orientale et occidentale et de la section de Gand de la Presse clandestine du Front de l'Indépendance;

M. Van Hoecke, Henri, vice-président national et vice-président des sections provinciales de la Flandre orientale et occidentale de l'Amicale nationale des Anciens Prisonniers politiques et Ayants Droit de Dachau;

M. Verstraete, Armand, président de la section d'Eeklo et membre du Conseil d'Administration national de la Confédération nationale des Prisonniers politiques et Ayants Droit de Belgique.

### MINISTERIE VAN JUSTITIE

#### Nationale Orden. — Bevorderingen. — Benoemingen

#### Vijfjaarlijkse promotie van 21 juli 1990

Bij koninklijk besluit van 25 september 1990 :

Worden bevorderd tot Officier in de Leopoldsorde :

De heer Hellemans, Frans, voorzitter van de provinciale sectie Antwerpen en lid van de Raad van het Nationaal Bestuur van de Nationale Vereniging der Invaliden van de Krijgsmacht;

De heer Jacobs, Oscar, voorzitter van het Gewest Gent-Eeklo van de Nationale Confederatie van Politieke Gevangenen en Rechthebbenden van België;

De heer Maes, Frans, nationaal beheerder van de Nationale Confederatie van Politieke Gevangenen en Rechthebbenden van België;

De heer Tency, Guillaume, nationaal voorzitter van de Sluikpers van het Onafhankelijkheidsfront;

De heer Van den Heuvel, Henri, ondervoorzitter en adjunct-nationaal voorzitter van het Nationaal Verbond der Weggevoerden en Werkweigerders.

Worden benoemd tot Officier in de Leopoldsorde :

De heer De Ghouy, Marcel, voorzitter voor de provincies Oost- en West-Vlaanderen en voor de afdeling Gent van de Sluikpers van het Onafhankelijkheidsfront;

De heer Van Hoecke, Henri, nationale ondervoorzitter en ondervoorzitter van de provinciale secties van Oost- en West-Vlaanderen van de Nationale Vriendenkring der Oud-Politieke Gevangenen en Rechthebbenden van Dachau;

De heer Verstraete, Armand, voorzitter van de afdeling Eeklo en lid van de Nationale Beheerraad van de Nationale Confederatie van Politieke Gevangenen en Rechthebbenden.